

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

21 juin 2004

**PROPOSITION DE LOI
DE PRINCIPES****concernant l'administration pénitentiaire
et le statut juridique des détenus****AMENDEMENTS**N° 68 DE MME **NAGY**
(Sous-amendement à l'amendement n° 1)

Art. 110

Compléter le § 2, alinéa 2, par la phrase suivante :*«Le directeur veille, en outre, à ce qu'il reçoive, autant que possible quotidiennement, la visite d'une des personnes visées à l'article 71 ou d'un assistant social ou visiteur accrédité auprès de la prison.».***JUSTIFICATION**

Cet amendement transpose la note remise aux membres de la commission de la Justice par le Réseau pour une réforme globale du régime carcéral belge. Cette disposition vise à mettre en œuvre concrètement le principe de limitation des effets préjudiciables de la détention et de ses contraintes de sécurité.

Documents précédents :

Doc 51 **0231/ (S.E. 2003) :**

001 : Proposition de M. Van Parys, Mme Barzin, MM. Hove, Wathelet, Bourgeois, Swennen et Mme Lalieux.

002 à 005 : Amendements.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

21 juni 2004

VOORSTEL VAN BASISWET**gevangeniswezen en rechtspositie
van gedetineerden****AMENDEMENTEN**Nr. 68 VAN MEVROUW **NAGY**
(Subamendement op amendement nr. 1)

Art. 110

Paragraaf 2, tweede lid, aanvullen als volgt:*«Voorts zorgt de directeur ervoor dat de betrokkene in de mate van het mogelijke dagelijks bezoek ontvangt van een van de in artikel 71 bedoelde personen, dan wel van een maatschappelijk werker of van een bij de gevangenis geaccrediteerde bezoeker.».***VERANTWOORDING**

Dit amendement voorziet in de omzetting van de door het Réseau pour une réforme globale du régime carcéral belge aan de leden van de commissie voor de Justitie bezorgde nota. Deze bepaling strekt ertoe concreet uitvoering te geven aan het beginsel dat de detentieschade dient te worden beperkt en

Voorgaande documenten :

Doc 51 **00231/ (B.Z. 2003) :**

001 : Voorstel van de heer Van Parys, mevrouw Barzin, de heren Hove, Wathelet, Bourgeois, Swennen en mevrouw Lalieux.

002 tot 005 : Amendementen.

La nécessité de recourir au séjour obligatoire dans l'espace de séjour ou le placement en cellule de sécurité révèle généralement une situation de stress ou de déséquilibre psychologique aigu, qui, eux-mêmes, résultent souvent des conditions carcérales. Il importe dès lors d'apporter au détenu dans cette situation, outre la vigilance du directeur et du médecin-conseil déjà prévue, une offre d'aide psychologique particulièrement renforcée.

N° 69 DE MME NAGY

(Sous-amendement à l'amendement n° 1)

Art. 111

Remplacer le § 1^{er} par la disposition suivante:

«§ 1^{er}. En cas d'évènement grave pouvant menacer la sécurité, le directeur prend toutes les mesures urgentes requises par les circonstances et en informe le ministre et le président de la commission de surveillance par la voie la plus rapide.».

JUSTIFICATION

Cet amendement transpose la note remise aux membres de la commission de la Justice par le Réseau pour une réforme globale du régime carcéral belge.

N° 70 DE MME NAGY

(Sous-amendement à l'amendement n° 1)

Art. 120

Remplacer le § 2 par la disposition suivante:

«§ 2. Lorsque la sanction disciplinaire légalement applicable au moment de l'infraction diffère de celle qui était applicable au moment de la décision disciplinaire, la sanction la moins lourde est appliquée.».

JUSTIFICATION

Cet amendement transpose la note remise aux membres de la commission de la Justice par le Réseau pour une réforme globale du régime carcéral belge.

aan de veiligheidsbeperkingen die dat beginsel meebrengt. De noodzaak iemand verplicht in de eigen verblijfsruimte te laten verblijven of hem in een beveiligde cel onder te brengen, is over het algemeen het symptoom van een stresssituatie of een acute psychische stoornis, die zelf vaak het resultaat is van de levensomstandigheden in de gevangenis. Het is dan ook van belang dat de gedetineerde in die toestand niet alleen onder het waakzame oog staat van de directeur en de adviserend arts waarin reeds is voorzien, maar dat hem ook extra intensieve psychische bijstand wordt geboden.

Nr. 69 VAN MEVROUW NAGY

(Subamendement op amendement nr. 1)

Art. 111

Paragraaf 1 vervangen door de volgende bepaling:

«§ 1. Bij een ernstige gebeurtenis die de veiligheid in gevaar kan brengen, neemt de directeur alle dringende maatregelen die de omstandigheden vereisen en brengt hij de minister en de voorzitter van de commissie voor toezicht daar langs de snelste weg van op de hoogte.».

VERANTWOORDING

Dit amendement voorziet in de omzetting van de door het Réseau pour une réforme globale du régime carcéral belge aan de leden van de commissie voor de Justitie bezorgde nota.

Nr. 70 VAN MEVROUW NAGY

(Subamendement op amendement nr. 1)

Art. 120

Paragraaf 2 vervangen door de volgende bepaling:

«§ 2. Wanneer de op het tijdstip van de inbreuk wetelijk toepasbare tuchtsanctie verschilt van de sanctie die van toepassing was op het tijdstip van de tuchtrechtelijke beslissing, wordt de minst zware sanctie toegepast.».

VERANTWOORDING

Dit amendement voorziet in de omzetting van de door het Réseau pour une réforme globale du régime carcéral belge aan de leden van de commissie voor de Justitie bezorgde nota.

N° 71 DE MME NAGY

(Sous-amendement à l'amendement n° 1)

Art. 126

Compléter cet article par un deuxième alinéa, rédigé comme suit:

«Ne sont pas considérés comme infraction disciplinaire au sens de l'article 126, 4° et 9°, le refus d'obtempérer à une injonction ou l'infraction à une règle de conduite lorsque l'injonction ou la règle ne respectent pas les principes fondamentaux énoncés au titre II ou ne sont manifestement pas proportionnelles au but poursuivi.».

JUSTIFICATION

Cet amendement s'inspire directement de la note remise aux membres de la Commission de la Justice par le Réseau pour une réforme globale du régime carcéral belge. Le projet tente, à juste titre, de renforcer la sécurité juridique du détenu en déterminant une liste limitative des infractions, rompant ainsi avec le régime fondé sur l'octroi de faveurs (p.140) et la conception selon laquelle tout ce qui n'est pas autorisé est interdit.

Les dispositions de l'article 126, 4° et 9° maintiennent toutefois le risque de voir considérer comme infraction tout acte contraire au bon fonctionnement de l'établissement auquel sont sensées tendre les injonctions ou règles imposées.

L'amendement proposé n'est que le rappel du principe de légalité, mais formulé expressément il constituerait, d'une part, un moyen préventif d'éviter des injonctions ou des règles abusives ne répondant pas aux principes fondamentaux et, d'autre part, une base légale claire d'appréciation des faits pour le directeur appelé à prendre la décision et pour les instances chargées de statuer sur celle-ci en cas de recours.

Nr. 71 MEVROUW NAGY

(Subamendement op amendement nr. 1)

Art. 126

Dit artikel aanvullen met een tweede lid, luidende:

«Als een tuchtrechtelijke inbreuk in de zin van artikel 126, 4° en 9°, wordt niet beschouwd het geen gevolg geven aan een aanmaning of de overtreding van een gedragsregel wanneer de aanmaning of de regel de in titel II omschreven grondbeginselen met voeten treedt of kennelijk niet in verhouding tot het nagestreefde doel staat.».

VERANTWOORDING

Dit amendement is rechtstreeks gebaseerd op de door het *Réseau pour une réforme globale du régime carcéral* aan de leden van de commissie voor de Justitie bezorgde nota. Het voorstel van basiswet onderneemt een terechte poging om de rechtszekerheid van de gedetineerde sterker te onderbouwen door een exhaustieve lijst met inbreuken vast te leggen, waarbij men definitief afstapt van gunstregelingen (blz. 140) en van het uitgangspunt dat al wat niet toegestaan is, verboden is.

Conform de bepalingen van artikel 126, 4° en 9°, blijft evenwel het risico bestaan dat iedere handeling die onbestaanbaar is met de goede werking van de inrichting waartoe de opgelegde aanmaningen of regels geacht worden te strekken, als een inbreuk wordt beschouwd.

Het ingediende amendement strekt er alleen toe het wettelijkheidsbeginsel te memoreren. De uitdrukkelijke formulering van dat beginsel zou preventief kunnen werken ter voorkoming van onterechte aanmaningen of regels die niet sporen met de grondbeginselen. Voorts zou zo'n formulering voorzien in een duidelijke rechtsgrond waaraan de directeur die terzake een beslissing moet nemen en de instanties die daarover in beroep uitspraak moeten doen, de kwestieuze feiten kunnen toetsen.

N° 72 DE MME NAGY

(Sous-amendement à l'amendement n° 1)

Art. 140

Apporter à cette disposition les modifications suivantes:

A) Remplacer le § 2, alinéa 2, par la disposition suivante:

«Après avoir entendu le détenu, en dehors de la présence de l'auteur du rapport et des membres du personnel éventuellement concernés par les faits, le directeur peut, lorsqu'il juge les faits établis et le détenu coupable, clore l'incident disciplinaire par une simple réprimande, sans inscription au registre des punitions, visé à l'article 142 dans la mesure où il estime qu'il n'y a pas lieu de donner d'autres suites disciplinaires à l'affaire. Cette décision est mentionnée et signée par le directeur à la suite du rapport.»;

B) Compléter le § 2, par un troisième alinéa, rédigé comme suit:

«Si, après avoir entendu le détenu et l'auteur du rapport, le directeur considère que les faits ne sont manifestement pas établis ou qu'ils ne constituent pas une infraction au sens de la présente loi, il l'indique dans le rapport par une mention, signée par lui et clôt l'incident.».

C) Au § 4, insérer les mots «dans le respect de l'article 109, § 1^{er},» entre les mots «le directeur peut,» et les mots «dans l'attente de la procédure».

JUSTIFICATION

Cet amendement transpose la note remise aux membres de la commission de la Justice par le Réseau pour une réforme globale du régime carcéral belge.

A) et B) Cet amendement transpose la note remise aux membres de la commission de la Justice par le Réseau pour une réforme globale du régime carcéral belge. Dès lors, que dans les deux cas visés au § 2, aucune inscription n'est faite dans le registre des punitions, il importe que le rapport qui ne reçoit pas d'autres suites, porte la trace du sort qui lui a été réservé et de sa signification exacte, afin d'en éviter tout usage intempestif ultérieur.

C) Cet amendement transpose la note remise aux membres de la commission de la Justice par le Réseau pour une réforme globale du régime carcéral belge. Il paraît opportun de rappeler, dans le titre relatif au régime disciplinaire, la disposition de l'article 108, § 1^{er}, figurant au titre relatif à l'ordre et la sécurité.

Nr. 72 VAN MEVROUW NAGY

(Subamendement op amendement nr. 1)

Art. 140

In dit artikel de volgende wijzigingen aanbrengen:

A) paragraaf 2, tweede lid, vervangen door wat volgt:

«Na de gedetineerde te hebben gehoord, zonder de aanwezigheid van de opsteller van het rapport en van de eventueel bij de feiten betrokken personeelsleden, kan de directeur, indien hij de feiten bewezen en de gedetineerde schuldig acht, het tuchtincident afdoen met een eenvoudige berisping, zonder inschrijving in het in artikel 142 bedoelde register van de tuchtsancties, wanneer hij van oordeel is dat er geen verder tuchtrechtelijk gevolg aan de zaak dient te worden gegeven. Die beslissing wordt door de directeur achteraan in het rapport vermeld en ondertekend.»;

B) paragraaf 2 aanvullen met een derde lid, luidende:

«Zo de directeur, nadat hij de gedetineerde en de opsteller van het rapport heeft gehoord, beslist dat de feiten kennelijk niet bewezen zijn of dat ze geen inbreuken vormen zoals bepaald bij deze wet, vermeldt hij die beslissing in het rapport, waarna hij de vermelding ondertekent en de zaak afsluit.»;

C) in § 4, na de woorden «kan de directeur,» de woorden «op grond van artikel 109, § 1,» invoegen.

VERANTWOORDING

Dit amendement voorziet in de omzetting van de door het Réseau pour une réforme globale du régime carcéral belge aan de leden van de commissie voor de Justitie bezorgde nota.

Wat A) en B) betreft: aangezien in de beide in § 2 bedoelde gevallen het incident niet wordt opgenomen in het register van de tuchtsancties, is het van belang dat in een rapport, waaraan verder geen gevolg wordt gegeven, duidelijk melding wordt gemaakt van die «seponering» en van de juiste betekenis ervan, om elk ongepast gebruik achteraf te voorkomen.

Wat C) betreft: het ware aangewezen in de titel betreffende de tuchtprocedures te verwijzen naar artikel 108, § 1, dat is opgenomen in het hoofdstuk «Controle en veiligheidsmaatregelen».

N° 73 DE MME NAGY

(Sous-amendement à l'amendement n° 1)

Art. 141

Apporter à cette disposition les modifications suivantes:

A) Remplacer le § 1^{er}, alinéa 1^{er}, première phrase comme suit:

«En vue de l'examen sur le fond, le détenu reçoit la copie du rapport disciplinaire visé à l'article 140.»;

B) Remplacer le § 2, alinéa 1^{er}, comme suit:

«Pour l'examen sur le fond, le détenu est entendu verbalement en ses moyens de défense. Il peut, s'il le souhaite, présenter ceux-ci également par écrit.»;

C) Insérer un § 3 nouveau, rédigé comme suit:

§ 3. Si le directeur entend fonder une décision de sanction sur base d'éléments d'appréciation résultant d'auditions, déclarations ou informations qui ne figurent pas au rapport disciplinaire, il relate ces auditions, déclarations et informations, dans un procès-verbal, signé par lui, qui est annexé au rapport disciplinaire.»;

D) Les §§ 3 à 6 actuels deviennent les §§ 4 à 7.».

JUSTIFICATION

A) Cet amendement transpose la note remise aux membres de la Commission de la Justice par le Réseau pour une réforme globale du régime carcéral belge. On n'aperçoit pas comment le détenu pourrait se défendre efficacement s'il ne recevait qu'une version expurgée du rapport disciplinaire.

B) Cet amendement transpose la note remise aux membres de la Commission de la Justice par le Réseau pour une réforme globale du régime carcéral belge. Le texte actuel ne dit pas qui, du directeur ou du détenu, décide du mode d'audition. Un procès-verbal d'audition n'étant pas nécessairement prévu, la possibilité pour le détenu de laisser une trace de ses moyens de défense doit lui être donnée clairement.

C) Cet amendement transpose la note remise aux membres de la Commission de la Justice par le Réseau pour une réforme globale du régime carcéral belge. La procédure disciplinaire doit, à la fois, éviter la lourdeur et la dramatisation d'une procédure pénale et assurer au détenu la possibilité d'une défense et d'un recours efficace.

Nr. 73 VAN MEVROUW NAGY

(Subamendement op amendement nr. 1)

Art. 141

In dit artikel de volgende wijzigingen aanbrengen:

A) de eerste zin van § 1, eerste lid, vervangen als volgt:

«Met het oog op de behandeling ten gronde ontvangt de gedetineerde de kopie van het in artikel 140 bedoelde tuchtrapport.»;

B) paragraaf 2, eerste lid, vervangen als volgt:

«Bij de behandeling ten gronde wordt de gedetineerde mondeling gehoord in zijn middelen van verdediging. Indien hij zulks wenst, kan hij die ook schriftelijk voordragen.»;

C) een nieuwe § 3 invoegen, luidende:

«§ 3. Als de directeur zijn voornemen om een sanctie te treffen wil baseren op beoordelingselementen die voortkomen uit verhoren, verklaringen of inlichtingen die niet in het tuchtrapport staan, vermeldt hij die verhoren, verklaringen en inlichtingen in een proces-verbaal dat hij ondertekent en dat aan het tuchtrapport wordt toegevoegd.»

D) de bestaande §§ 3 tot 6 worden de §§ 4 tot 7.

VERANTWOORDING

Dit amendement voorziet in de omzetting van de door het *Réseau pour une réforme globale du régime carcéral belge* aan de leden van de commissie voor de Justitie bezorgde nota.

Wat A) betreft: men ziet niet hoe de gedetineerde zich doeltreffend kan verdedigen, als hij maar een besnoeiende versie van het tuchtrapport ontvangt.

Wat B) betreft: in de huidige tekst is niet aangegeven of de directeur of de gedetineerde beslist hoe deze laatste wordt gehoord. Aangezien niet noodzakelijk in een proces-verbaal van verhoor is voorzien moet de gedetineerde duidelijk de mogelijkheid worden geboden zijn middelen van verdediging traceerbaar te maken.

Wat C) betreft: de tuchtprocedure mag enerzijds niet gekenmerkt worden door de logheid en de dramatisering van een strafprocedure, en moet anderzijds de gedetineerde de mogelijkheid waarborgen van een doeltreffende verdediging en een doeltreffend beroep.

N° 74 DE MME **NAGY**

(Sous-amendement à l'amendement n° 1)

Art. 172

Remplacer cet article par la disposition suivante:

«Art. 172. — *La date d'entrée en vigueur de la présente loi est fixée par le Roi, au plus tard dans les six mois à dater de sa promulgation.*».

JUSTIFICATION

Cet amendement transpose la note remise aux membres de la commission de la Justice par le Réseau pour une réforme globale du régime carcéral belge.

Si l'on peut envisager une mise en vigueur progressive de certains chapitres, le Parlement ne peut laisser à l'exécutif la possibilité de retarder indéfiniment l'entrée en vigueur de la loi.

Marie NAGY (Ecolo)

Nr. 74 VAN MEVROUW **NAGY**

(Subamendement op amendement nr. 1)

Art. 172

Dit artikel vervangen door de volgende bepaling:

«Art. 172. — *De datum van inwerkingtreding van deze wet wordt door de Koning vastgesteld, uiterlijk binnen zes maanden na de afkondiging ervan.*».

VERANTWOORDING

Dit amendement voorziet in de omzetting van de door het *Réseau pour une réforme globale du régime carcéral belge* aan de leden van de commissie voor de Justitie bezorgde nota.

Uiteraard kan worden gedacht aan een geleidelijke inwerkingtreding van sommige hoofdstukken van de in uitzicht gestelde wet, maar het parlement mag de uitvoerende macht niet de mogelijkheid bieden de inwerkingtreding van de wet stelselmatig op de lange baan te schuiven.